Xedapen Orokorrak

HERRIZAINGO SAILA

3824

380/1994 DEKRETUA,urriaren 4koa, joko-aretoen eta jolas-aretoen araudia onartzen duena.

Euskal Autonomi Elkarteko joko-iharduera Jokoa arautzeari buruzko azaroaren 8ko 4/1991 Legea onartzean arautu zen orokorrean, arau-eremu orokorra finkatuz eta jokoaren azpialor bakoitzeko arauen araudi bidezko garapena aurrikusiz.

Araudi hau aipatu Legean agertzen diren aginduak betez ematen da, iharduera honetan jokatzen duten osagaiak osorik arautuz: izan ere, bertan finkatzen dira baimenen titularrek bete beharreko baldintzak, baita aretoek bete beharrekoak ere, administrazioak egokitzat jo ditzan.

Eginkizun honetan gidari izan den helburuetariko bat baimenen titularrak profesionalagotzeko neurriak eta aretoetan segurtasuna bermatzeko neurriak hartzeko helburua izan da, joko- eta jolas–aretoak duintzeko ahalegin handia eginez.

Ondorioz, Herrizaingo sailburuaren proposamenez, Euskal Joko Batzordeak eginiko txostena ikusita eta Jaurlaritza Kontseiluak 1994ko urriaren 4an egindako bilkuran aztertu eta onartu ondoren, honako hau

XEDATU DUT:

Atal bakarra.– Joko-aretoen eta jolas-aretoen araudia onartzen da, ondoren jasota datorrena, baita dekretu honen eremupeko establezimenduek bete beharreko baldintza teknikoei buruzko eraskina ere.

INDARGABETZE XEDAPENA

Indargabe gelditzen da dekretu honetan ezarritakoaren aurka doazen maila bereko edo apalagoko xedapen oro.

AZKEN XEDAPENAK

Lehenengoa.– Herrizaingo sailburuak du dekretu honen garapenean eman beharreko xedapenak emateko aginpidea, eta bereziki joko-aretoetan makinak jartzeko baldintzei eta ezaugarriei buruzkoak.

Disposiciones Generales

DEPARTAMENTO DE INTERIOR

3824

DECRETO.380/1994, de 4 de octubre, por el que se aprueba el Reglamento de Salones de Juego y Salones Recreativos.

La regulación general de la actividad del juego en la Comunidad Autónoma del País Vasco se produjo como consecuencia de la aprobación de la Ley 4/1991, de 8 de noviembre Reguladora del Juego, fijando un marco general normativo y previendo un desarrollo reglamentario de cada uno de los subsectores del juego.

El presente Reglamento se dicta al amparo de las prescripciones de la citada Ley, haciendo una regulación acabada de los elementos intervinientes en esta actividad, cuales son la fijación de los requisitos de los titulares de las autorizaciones y, asimismo, los requisitos a cumplir por los locales para que sean considerados aptos desde el punto de vista administrativo.

Uno de los objetivos que ha guiado este cometido ha sido la fijación de medidas que promuevan la profesionalización de los titulares de autorizaciones y las garantías de seguridad de los locales, incidiendo sobremanera en el intento de dignificar los Salones de Juego y Recreativos.

Por cuanto antecede, a propuesta del Consejero de Interior, habiendo emitido informe el Consejo Vasco de Juego, y previa deliberación y aprobación del Consejo de Gobierno en su sesión de 4 de octubre de 1994,

DISPONGO:

Artículo único.– Se aprueba el Reglamento de Salones de Juego y Salones Recreativos cuyo texto se inserta a continuación, así como el Anexo sobre condiciones técnicas de los establecimientos comprendidos en el ámbito de este Decreto.

DISPOSICIÓN DEROGATORIA

Quedan derogadas todas aquellas disposiciones de igual o inferior rango que se opongan a lo previsto en el presente Decreto.

DISPOSICIONES FINALES

Primera.– Se faculta al Consejero de Interior para dictar las disposiciones necesarias en desarrollo y ejecución del presente Decreto, y en particular las relativas a la modificación de las características y condiciones de instalación de las máquinas en los Salones de Juego.

Bigarrena.– Dekretu honek Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratzen den egunaren biharamunean hartuko du indarra.

Vitoria-Gasteizen, 1994ko urriak 4.

Lehendakaria,
JOSÉ ANTONIO ARDANZA GARRO.

Herrizaingo sailburua,
JUAN MARÍA ATUTXA MENDIOLA.

ERASKINA

JOKO-ARETOEN ETA JOLAS-ARETOEN ARAUDIA

I. ATALBURUA

XEDAPEN OROKORRAK

1. atala.– Xedea eta ezarpen eremua.

Araudi honen xedea Euskal Autonomi Elkarteko joko-aretoak eta jolas-aretoak jarri eta irekitzeko arauak eman eta areto horien titularrek Joko Errolda Nagusian izena emateko baldintzak ezartzea da, Jokoa arautzeko azaroaren 8ko 4/1991 Legeak ezarritakoaren arabera.

2. atala.– Aretoen sailkapena.

1.– Jokoa arautzeko azaroaren 8ko 4/1991 Legearen 14. eta 15. atalekin bat etorriz, eta lege araubidearen arabera, aretoak bitan banatzen dira: joko-aretoak eta jolas-aretoak.

2.– Joko-aretoak dira, araudi honetan jasotako baldintza teknikoak betetzeaz gain, «C» motako makinak izan ezik, saridun jolas-makinak eta ez besterik ustiatzen dituztenak.

Euskal Autonomi Elkarteko joko-areto guztietan ezingo da jarri «B» motako 1.000 makina baino gehiago.

3.– Jolas-aretoak dira, araudi honetan jasotako baldintza teknikoak betetzeaz gain, jolas-makinak edo «A» motako makinak eta ez besterik ustiatzen dituztenak.

4.– Kirol-makinak, bilarrak edota joko-makina ez diren beste antzeko batzuk ere jar daitezke, aretoak duen harmenaren arabera.

3. atala.– Baimendutako beste toki batzuk.

1.– Aisirako tokietan «A» motako 5 makina jar daitezke gehien jota aldi baterako, esate baterako akanpalekuetan, jolasparkeetan, barraka-tokietan edo antzekoetan.

2.– Horretarako prestaturik dauden tokietan jarri beharko dira makinok eta horiek ustiatzeko Joko eta

Segunda.– El presente Decreto entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

Dado en Vitoria-Gasteiz, a 4 de octubre de 1994.

El Lehendakari,
JOSÉ ANTONIO ARDANZA GARRO.

El Consejero de Interior,
JUAN MARIA ATUTXA MENDIOLA.

ANEXO

REGLAMENTO DE SALONES DE JUEGO Y SALONES RECREATIVOS

CAPÍTULO I

DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 1.– Objeto y ámbito de aplicación.

Es objeto del presente Reglamento el establecimiento de las normas reguladoras de la instalación y funcionamiento de los locales destinados a Salones de Juego y Salones Recreativos, así como las condiciones de inscripción en el Registro Central de Juego de los titulares de aquellos, en el ámbito de la Comunidad Autónoma del País Vasco, de acuerdo con lo dispuesto en la Ley 4/1991, de 8 de noviembre, Reguladora del Juego.

Artículo 2.– Clasificación de los Salones.

1.– De acuerdo con los artículos 14 y 15 de la Ley 4/1991, de 8 de noviembre, Reguladora del Juego, y a efectos de su régimen jurídico, los Salones se clasifican en Salones de Juego y Salones Recreativos.

2.– Son Salones de Juego aquellos locales que, cumpliendo los requisitos técnicos recogidos en el presente Reglamento, se destinan especificamente a la explotación de máquinas recreativas con premio, con excepción de las máquinas de tipo «C».

El número máximo de máquinas de tipo «B» a instalar en la totalidad de los Salones de Juego de la Comunidad Autónoma del País Vasco no podrá ser superior a 1.000.

3.– Son Salones Recreativos aquellos establecimientos que, cumpliendo los requisitos técnicos especificados en el presente Reglamento, se destinan exclusivamente a la explotación de maquinas recreativas o de tipo «A».

4.– En estos locales se podrán instalar máquinas deportivas, billares u otras similares no clasificadas como máquinas de juego, en función del aforo del local.

Artículo 3.– Otros lugares autorizados.

1.– Se podrá asimismo instalar con carácter temporal y en número máximo de 5, máquinas de tipo «A» en lugares de recreo, entendiendo como tales los campings, parques de atracciones, recintos feriales o similares.

2.– Dichas máquinas deberán ser instaladas en espacios habilitados al efecto y su explotación precisará

Ikuskizun Zuzendaritzaren berarizko baimena beharko da.

II. ATALBURUA

BAIMENAK ESKURATZEKO BALDINTZAK ETA PROZEDURA

4. atala.– joko- eta jolas-aretoen enpresa titularrek bete beharreko baldintzak.

1.– Joko Errolda Nagusiko Areto Enpresen Erroldan pertsona fisikoek eta zuzenbidez onartutako elkarte izaerako zuzenbidezko pertsonek eman dezakete izena, ondorengo ataletan ezarritako baldintzak betez eta prozedurari jarraituz.

2.– Euskal Autonomi Elkarteko joko-aretoen eta jolas-aretoen ustiaketa eta kudeaketarako ezinbestekoa izango da erroldaratze hori. Horrez gain, aretoak ustiatu ahal izateko, areto bakoitza jarri eta irekitzeko berarizko baimena beharko da, araudi honetan ezarritakoarekin bat etorriz.

5. atala.– Elkarte izaera duten Areto-enpresak.

1.– Aretoen titular diren elkarte izaerako enpresek kasuan kasuko legerian ezartzen den gutxieneko kapital soziala beharko dute izan. Kapitala akzio eta partizipazio izendunek osatuko dute, eta horiek eskualdatu ahal izateko Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzaren aldez aurreko baimena beharko da, oso-osorik banatuta eta ordainduta egoteaz gain.

2.– Araudi honetan aipatzen diren joko-enpresetan atzerriko zenbateko kapitalak parte har dezakeen finkatzeko berarizko arauetan ezartzen dena hartuko da kontutan.

6. atala.– Baimenak eskuratzeko inhabilitazioak.

Ezingo dira izan enpresa areto-ustiatzaileen titular Jokoa arautzeko azaroaren 8ko 4/1991 Legearen 19. ataleko 4 eta 5 zenbakietan aipatzen den kasuren batean dauden pertsona fisikoak, ezta horien partaidetzaz eratutako enpresak ere.

7. atala.– Joko-aretoen eta jolas-aretoen enpresa titularrek izen-emateko araubidea.

1.– Areto Enpresen Erroldan izen-emateko asmoa duten pertsona fisiko edo zuzenbidezkoek eskabidea aurkeztu beharko dute, Herri–Administrazioen Araubidearen eta Guztientzako Administrazio-Ihardunbidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 70. atalean aurrikusitakoaren arabera, honako agiri-sortarekin batera:

a) Eskegilearen nortasun agiri nazionalaren edo pasaportearen fotokopia eta, elkarteen kasuan, administratzaile, kontseilari eta bazkideena.

b) Elkartearen eraketa agiriaren edo estatutuen kopia erkatua edo ziurtagiria.

autorización específica de la Dirección de Juego y Espectáculos.

CAPITULO II

REQUISITOS Y PROCEDIMIENTO DE AUTORIZACIÓN

Artículo 4.– Requisitos de Empresas titulares de Salones de Juego y Salones Recreativos.

1.– Podrán ser inscritos en el Registro de Empresas de Salones del Registro Central del Juego las personas físicas y las personas jurídicas con formas societarias admitidas en Derecho, conforme al procedimiento y con los requisitos establecidos en los artículos siguientes.

2.– La inscripción en dicho registro será condición inexcusable para la gestión y explotación de Salones de Juego y Salones Recreativos en el ámbito de la Comunidad Autónoma del País Vasco. Igualmente se precisará de una autorización individualizada de instalación y funcionamiento para la explotación de cada Salón, conforme el procedimiento establecido en el presente Reglamento.

Artículo 5.– Empresas de Salones con forma societaria.

1.– El capital social mínimo de las Empresas titulares de Salones con forma societaria será el que resulte de su legislación específica. El mismo se constituirá en acciones o participaciones nominativas, cuya transmisión deberá ser previamente autorizada por la Dirección de Juego y Espectáculos, y deberá estar totalmente suscrito y desembolsado.

2.– Para determinar la participación de capital extranjero en las Empresas de juego a que se refiere este Reglamento se estará a lo que disponga la normativa específica.

Artículo 6.– Inhabilitaciones para ostentar autorizaciones.

No podrán ser titulares de Empresas explotadoras de Salones las personas físicas que se encuentren en alguno de los supuestos previstos en los números 4 y 5 del artículo 19 de la Ley 4/1991, de 8 de noviembre, Reguladora del Juego, ni las sociedades en cuyo capital participen dichas personas.

Artículo 7.– Régimen de inscripción de Empresas titulares de Salones de Juego y Salones Recreativos.

1.– Las personas físicas o jurídicas que pretendan su inscripción en el Registro de Empresas de Salones dirigirán escrito de solicitud conforme a lo previsto en el artículo 70 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, aportando la siguiente documentación:

a) Fotocopia del documento nacional de identidad o pasaporte del solicitante y, tratándose de sociedades, el de los administradores, consejeros y socios.

b) Copia compulsada o testimonio de la escritura de constitución de la sociedad y de sus estatutos.

c) Aginpidedun organoak luzatutako elkartearen ziurtagiria, bazkideen zerrenda, partizipazio kuotak eta kapital soziala zehaztuz.

d) Elkartea Merkatal Erroldan izen-ematearen ziurtagiria, gehienez eskaera egin baino hiru hilabete lehenago.

e) Administrazio aginpidedunak luzatutako ziurtagiria, zenbaki honetako a) idazatian aipatzen diren pertsonen aurrekari penalei buruzkoa.

f) a) idazatian aipatzen diren pertsonen aitorpena, araudi honen 6. atalean jasotako inhabilitazio kasuetan ez daudela adieraziz.

g) Eskegileak ihardunerako dituen giza-baliabide eta baliabide tekniko eta materialei buruzko txostena.

2.– Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzak, behar diren egiaztapenak egin ondoren eta aurkeztutako datu eta agiriak aztertu ondoren, izen-ematearen bideragarritasuna jakinaraziko du txosten baten bidez. Txostena ezezkoa bada, administrazio errekurtsoa jarri ahal izango da.

3.– Eskaerari baiezkoa ematearen alde agertzen bada, doakionari jakinaraziko zaio eta horrek, bi hilabeteko gehienezko epean, fidantza ordaindu izanaren ziurtagiria aurkeztu beharko du, araudi honetako 13. atalean ezarritakoarekin bat etorriz.

4.– Aurreko idazatian aipatutako epean agiri-sorta hori aurkezten ez bada, doakionari jakinaraziko zaio hiru hilabeteko epean espedientea iraungita geldituko dela, Herri-Administrazioen Araubidearen eta Guztientzako Administrazio-Ihardunbidearen 30/1992 Legearen 92. atalean ezarritakoaren arabera.

5.– 3. idazatian aipatutako agiriak aurkeztu eta gero, Areto Enpresen Erroldan izena emango da.

8. atala.– Joko-aretoak eta jolas-aretoak jarri eta irekitzeko baimena eskuratzeko araubidea.

1.– Joko-aretoak eta jolas-aretoak kudeatu eta ustiatzeko beharrezkoa izango da aurreko ataleko izen-ematea.

2.– Jolas-aretoa edo joko-aretoa jartzeko asmoa duten pertsona fisiko edo zuzenbidezkoek idatzia zuzendu beharko diote Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzari, Herri-Administrazioen Araubidearen eta Guztientzako Administrazio-Ihardunbidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 70. atalean aurrikusitakoaren arabera, honako agiri-sortarekin batera:

a) Areto Enpresen Erroldan izen-emateko baimena ematen dion ebazpenaren kopia edo baimendutako izen-ematearen zenbakiaren aipamena. Areto Enpresen Erroldan izen-emateko baimena eta joko-aretoa edo jolas-aretoa jarri eta irekitzeko baimena batera eskatzen badira, araudi honetako 7. atalean ezarritakoaren arabera egin dela egiaztatu beharko da.

c) Certificación de la sociedad, emitida por órgano competente, de la relación de socios y cuotas de participación, así como la cifra de capital social.

d) Certificado de la inscripción de la sociedad en el Registro Mercantil, con fecha máxima de 3 meses anterior a la de la solicitud.

e) Certificado emitido por la Administración competente relativo a los antecedentes penales de las personas mencionadas en el apartado a) de este número.

f) Declaración de las personas a que se refiere el apartado a) de no estar incursos en los supuestos de inhabilitación establecidos en el artículo 6 del presente Reglamento.

g) Memoria descriptiva de los medios humanos, técnicos y materiales de que disponga el solicitante para el ejercicio de la actividad.

2.– La Dirección de Juego y Espectáculos, previas las comprobaciones que estime necesario, y valorando la datos y documentos aportados, informará sobre la viabilidad de la inscripción, pudiendo interponerse, en caso de informe negativo, el pertinente recurso administrativo.

3.– En caso de que la solicitud fuera informada favorablemente, se notificará dicha circunstancia al interesado, quien, en el plazo máximo de dos meses, deberá aportar justificante del depósito de la fianza conforme lo dispuesto en el artículo 13 de este Reglamento.

4.– Si no se presentase la documentación en el plazo a que se refiere el apartado anterior, se comunicará al interesado que, transcurridos tres meses, se producirá la caducidad del expediente, en virtud de lo dispuesto en el artículo 92 de la Ley 30/1992, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

5.– Una vez presentados los documentos señalados en el apartado 3 se procederá, en su caso, a la inscripción en el Registro de Empresas de Salones.

Artículo 8.– Procedimiento para la autorización de instalación y funcionamiento de Salones de Juego y Salones Recreativos.

1.– Para la gestión y explotación de Salones de Juego y Salones Recreativos es preciso haber obtenido la inscripción a que se refiere el artículo anterior.

2.– Las personas físicas o jurídicas que pretendan la instalación de un Salón de Juego o de un Salón Recreativo, dirigirán escrito a la Dirección de Juego y Espectáculos conforme a lo previsto en el artículo 70 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, aportando la siguiente documentación:

a) Copia de la resolución de autorización en el Registro de Empresas de Salones o mención del número de inscripción autorizado. En el supuesto de que se solicite conjuntamente la inscripción en el Registro de Empresas de Salones y la autorización de instalación y funcionamiento de un Salón de Juego o Recreativo, deberá justificarse que se ha procedido de acuerdo con lo dispuesto en el artículo. 7 de este Reglamento.

b) Teknikari gaituak egindako aretoko lan eta instalazioei buruzko oinarrizko proiektua, dagokion Lanbide Elkargoaren ikusonetsiaz. Honako edukia izango du gutxienez:

– Aretoa jarri nahi den lokalaren planoa, 1/1000 eskalan, joko-aretoak, komunak eta sarrerak, biltegiak edo bulegoak hartuko duten tokia azalduz.

– Suteen aurkako baliabideak eta ebakuaziorakoak non kokatuta dauden azaltzeko planoa.

– Araudi honen eraskinean aipatzen diren Baldintza Teknikoak betetzen direla adierazten duen Txostena.

3.– Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzak, aurkeztu zaizkion agiriak aztertu eta behar diren datuak eskatu eta egiaztapenak egin ondoren, baimena ematearen bideragarritasuna jakinaraziko du.

4.– Eskaerari baiezkoa ematearen alde agertzen bada, doakionari jakinaraziko zaio eta horrek, sei hilabeteko gehienezko epean, honako agiri hauek aurkeztu beharko ditu:

a) Dagokion Udalak luzatutako agiria, joko-aretoa edo jolas-aretoa jarri nahi den lokala horretarako egokia dela egiaztatzeko dena.

b) Teknikari gaituak luzatutako ziurtagiria. Bertan, atal honetako 2 puntuko b) zatian aipatzen den proiektuak azkenik burutzen denarekin duen zerikusia agertuko da, baita hartu badira, organo aginpidedunak eskatuta hartu diren neurri zuzentzaileak ere.

c) Kasuan kasuko fidantza utzi izanaren ziurtagiria, araudi honen 13. atalean ezarritakoarekin bat etorriz.

d) Lokala erabiltzeko moduan dagoela adierazten duen ziurtagiria.

e) Baimenaren titularra eta aretoko langileak gizarte segurantza sisteman alta emanda daudela egiaztatzen duen ziurtagiria.

9. atala.– Baimena ematea.

1.– Aurreko idazatian aipatutako epean agiri-sorta hori aurkezten ez bada, doakionari jakinaraziko zaio hiru hilabeteko epean espedientea iraungita geldituko dela, Herri-Administrazioen Araubidearen eta Guztientzako Administrazio-Ihardunbidearen 30/1992 Legearen 92. atalean ezarritakoaren arabera.

2.– Aurreko ataleko 4 idazatian azaltzen diren agiriak aurkeztu ondoren, aretoa jarri eta irekitzeko baimena emango da. Bertan, baimendutako gehienezko aforoa eta jarriko den joko-makinen gehienezko kopurua jasoko dira.

3.– Baimena eman dela ulertuko da, indarrean dauden arauen arabera eska daitezkeen udal-lizentzien kaltetan gabe.

10. atala.– Bideragarritasuna aztertzeko aurre-kontsulta.

b) Proyecto básico de las obras e instalaciones del local redactado por técnico competente y visado por el Colegio Profesional correspondiente. El contenido mínimo del mismo será el siguiente:

– Plano del local donde se pretenda instalar el Salón, a escala 1/1000, con mención de las superficies destinadas a sala de juegos, servicios y, en su caso, otras dependencias como vestíbulos, almacén u oficinas.

– Plano indicativo de la ubicación de los medios de protección contra incendios y evacuación.

– Memoria en la que se hará constar el cumplimiento de las Condiciones Técnicas a que se refiere el Anexo a este Reglamento.

3.– La Dirección de Juego y Espectáculos, valorando la documentación aportada, recabados los datos y efectuadas las comprobaciones que estime necesarias, informará sobre la viabilidad de la autorización.

4.– Si la solicitud fuera informada en sentido favorable, se notificará dicha circunstancia al interesado, quien, en el plazo máximo de seis meses, deberá aportar la siguiente documentación:

a) Documento, emitido por el Ayuntamiento correspondiente, relativo a la posibilidad de ejercer la actividad en el local en que se pretenda instalar el Salón de Juego o Recreativo.

b) Certificado emitido por técnico competente en el que constará la correspondencia entre el proyecto a que se refiere el número 2 letra b) de este artículo y la ejecución final de aquél, con indicación, en su caso, de las medidas correctoras adoptadas a instancia del órgano competente.

c) Justificante del depósito de la fianza en la cuantía que corresponda, conforme a lo dispuesto en el artículo 13 de este Reglamento.

d) Documento acreditativo de la disponibilidad del local.

e) Justificante del alta del titular de la autorización y, en su caso, de los empleados, en el régimen correspondiente de la seguridad social.

Artículo 9.– Otorgamiento de la autorización.

1.– Si no se presentase la documentación en el plazo a que se refiere el apartado anterior, se comunicará al interesado que, transcurridos tres meses, se producirá la caducidad del expediente, en virtud de lo dispuesto en el artículo 92 de la Ley 30/1992, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

2.– Una vez presentados los documentos referidos en el apartado 4 del artículo anterior, se procederá a otorgar la autorización de instalación y funcionamiento del Salón, en la que deberá constar, al menos, el aforo máximo autorizado y el número máximo de máquinas de juego a instalar.

3.– Esta autorización se entenderá otorgada sin perjuicio de las licencias municipales exigibles según la normativa vigente.

Artículo 10.– Consulta previa de viabilidad.

1.– Aurreko atalean xedatutakoaren kaltetan gabe, aretoa ustiatu nahi duen orok egin diezaioke Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzari aretoa jarri eta ireki ahal izateko baimena eskuratzeko aukerarik duen jakiteko kontsulta.

2.– Horretarako, honako agiri hauek aurkeztu beharko ditu:

a) eskegilearen nortasun agiri nazionalaren edo baliokidearen kopia.

b) araudi honen 8. ataleko 2. zenbakiko b) idazatian aipatutakoa.

3.– Aurkeztu zaizkion agiriak ikusi ondoren, Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzak baimena eskuratzeko aukera baduela edo ez duela erantzungo dio hiru hilabeteko gehienezko epean. Ukatuz gero, doakionari adierazi egin beharko zaio zeintzu diren baimena lortu ahal izateko aretoan egin beharreko aldaketak.

4.– Kontsultari baiezko erantzuna ematen bazaio eta doakionak baimen espedienteari ekin, ez du atal honetako 2 zenbakian aipatzen den agiririk aurkeztu beharko. Baiezko erantzuna neurri zuzentzaileak hartzeko baldintzapean ematen bada, doakionak, espedienteak dirauen artean, neurri horiek hartu izana egiaztatu beharko du. Idazati honetan xedatutakoak indarra izan dezan, doakionak bideragarritasuna aztertzeko aurrekontsultaren erantzuna jasotzen duenetik gehienez hiru hilabeteko epean aurkeztu beharko du aretoa jartzeko baimen-eskabidea.

5.– Bideragarritasuna aztertzeko eginiko aurre-kontsultari emandako erantzuna baiezkoa izatea ezingo da inola ere aretoa ustiatzeko administrazioaren baimentzat hartu. Beti izango da derrigorrezkoa araudi honen 8. atalean ezarritako prozeduraren bidez eskuratzeko baimena.

11. atala.– Areto Enpresen Erroldako izen-emateen eta aretoak jarri eta irekitzeko baimenen iraupena, balio galtzea, iraungipena eta eskualdatzea.

1.– Areto Enpresen Erroldako izen-emateek eta aretoak jarri eta irekitzeko baimenek hiru urteko iraupena izango dute. Hala ere berriztatu daitezke, egiten diren unean indarrean dagoen arauteriaren arabera.

2.– Izen-emateak deuseztatuta gelditukoo dira eta baimenek indarra gal dezakete baldin eta:

a) Doakionak uko egiten badie, Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzari bidalitako idatziz.

b) Enpresa borondatez edo legez desegiten bada. Enpresaren titularra edo bazkide edo partaideetakoren bat hiltzen bada, zuzenbide pribatuko oinordetza arloko arauek finkatzen dituzten izapideak burutu ondoren, oinordeak beharrezko administrazio baimenak eskatu beharko dizkio Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzari.

c) Baimenaren iraupen epea igarotzean, administrazioak aurrez eskatu arren, berriztatzeko eskaerarik egiten ez bada.

1.– No obstante lo dispuesto en el artículo anterior, cualquier persona interesada en la explotación de un Salón podrá instar de la Dirección de Juego y Espectáculos la consulta sobre la posibilidad de obtener autorización para su instalación y funcionamiento.

2.– A tal efecto deberá adjuntar la siguiente documentación:

a) Copia del documento nacional de identidad o similar del peticionario.

b) La referida en el apartado b), número 2 del artículo 8 del presente Reglamento.

3.– A la vista de la documentación aportada, la Dirección de Juego y Espectáculos contestará, en el plazo máximo de 3 meses, en sentido favorable o contrario a la posibilidad de autorización, pudiendo, en este último caso, señalar al interesado las medidas correctoras a adoptar en el local a efectos de la autorización.

4.– En el supuesto de que la respuesta a la consulta fuera favorable, si el interesado inicia expediente de autorización no estará obligado a presentar la documentación a que se refiere el número 2 de este artículo. Si el informe fuera condicionado a la adopción de medidas correctoras, el interesado, en el curso del expediente, deberá justificar la realización de aquellas. Para que surta efecto lo dispuesto en este apartado la solicitud de autorización de instalación de Salón deberá realizarse en un plazo máximo de 3 meses desde el recibo por el interesado de la contestación a la consulta previa de viabilidad.

5.– La respuesta a la consulta previa de viabilidad no supondrá en ningún caso autorización administrativa para la explotación del Salón objeto de la consulta, siendo preciso, en todo caso, obtener la autorización a través del procedimiento establecido en el artículo 8 de este Reglamento.

Artículo 11.– Vigencia, extinción, caducidad y transmisibilidad de las inscripciones en el Registro de Empresa de Salones y de las autorizaciones de instalación y funcionamiento.

1.– Las inscripciones en el Registro de Empresas de Salones y las autorizaciones de instalación y funcionamiento de Salones tendrán una duración de 3 años, renovables de acuerdo con la normativa vigente al momento de realizarse.

2.– Podrá cancelarse la inscripción y las autorizaciones a que se refiere el punto anterior en los siguientes casos:

a) Por renuncia del interesado manifestada por escrito a la Dirección de Juego y Espectáculos.

b) Por disolución voluntaria o legal de la empresa. En caso de fallecimiento del titular o de alguno de los socios o partícipes de la empresa, una vez realizados los trámites conforme a las normas de derecho privado en materia de sucesiones, el causahabiente deberá solicitar las autorizaciones administrativas preceptivas de la Dirección de Juego y Espectáculos.

c) Por el transcurso del plazo de validez de la autorización sin haber instado la renovación, previo requerimiento administrativo.

d) Indarrean dauden arauen arabera irekitako administrazio prozeduran baimena kentzeko erabakia hartzen bada. Hori honako arrazoiren baten oinarritu beharko da:

– idantzaren zenbatekoa murriztu denean, 13. atalean finkatutako epean berriz fidantzarik jarri ez delako.

– Baimenak indarrean dirauen artean, baimena eman zen garaiko baldintzaren bat, titularrari edo aretoari buruzko baldintzaren bat alegia, galdu delako.

– Baimenen titularrek edo horien bazkide edo administratzaileek araudi honetako 5 eta 7 ataletako aginduak betetzeari uzten dietelako.

e) Horiez gain, aretoetarako baimenak baliorik gabe geldituko dira, edozein arrazoi dela eta, baimenaren titularraren alde Areto Enpresen Erroldan egindako izen-emateek indarra galtzen badute.

3.– Areto Enpresen Erroldan izen-emateko baimenak eskualdaezinak dira bizien artean, atal honetako 2.b) idazatian ezarritakoaren kaltetan gabe.

4.– Aretoak jarri eta irekitzeko baimenak eskualdatu ahal izateko Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzaren administrazio-baimena behar da aurrez. Eskualdaketa Areto Enpresen Erroldan izen-emandako pertsona fisiko eta zuzenbidezkoen artean bakarrik egin ahal izango da.

5.– Lokaletan gelen luze-zabaleran eragina duen aldaketaren bat egiteko, Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzaren baimena beharko da aldez aurretik.

12. atala.– Izen-emateak eta baimenak berriztatzea.

1.– Araudi honetan aipatzen diren baimenak berriztatzeko eskaera baimenak indarra galtzen duenetik kontatzen hasi eta gutxienez bi hilabete lehenago aurkeztu beharko zaio Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzari.

2.– Areto Enpresen Erroldan egindako izen-emateak berriztatzeko, doakionak araudi honen 7 ataleko 1 zenbakiko a), e) eta f) idazatietan baimenaren titular diren pertsona fisikoen inguruko edo, zuzenbidezko pertsonen kasuan, administratzaile, kontseilari eta bazkideen inguruko agiri-sorta aurkeztu beharko du.

3.– Aurkeztutako agiriak eta aurreko zenbakietan ezarritako baldintzak betetzen diren aztertu ondoren eta egin beharreko egiaztapenak egin ondoren, Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzak erabakiko du bidezkoa den ala ez berriztatze hori. Erabaki hori hartzeko epean ezer esaten ez badu, baiezkoa dela ulertuko da.

d) Por resolución de revocación adoptada en procedimiento administrativo instruido de acuerdo con la normativa en vigor, en base a alguna de las siguientes causas:

– La no reposición de fianzas en el plazo establecido en el artículo 13, cuando hubiera disminuido su cuantía.

– Cuando durante el periodo de vigencia de las autorizaciones se pierdan todos o algunos de los requisitos que determinaron su otorgamiento, relativas a la persona titular o al local.

– Cuando se dejasen de cumplir por los titulares de las autorizaciones, sus socios o administradores, las prescripciones de los artículos 5 y 7 de este Reglamento.

e) Asimismo, las autorizaciones de Salón quedarán sin efecto cuando, por cualquier causa, se extinga la inscripción del titular de aquellas en el Registro de Empresas de Salones.

3.– Las autorizaciones de inscripción en el Registro de Empresas de Salones son intransmisibles ínter vivos, sin perjuicio de lo dispuesto en el apartado 2.b) del presente artículo.

4.– La transmisión de autorizaciones de instalación y funcionamiento de Salones precisan de previa autorización administrativa de la Dirección de Juego y Espectáculos. La transmisión sólo operará entre personas físicas o jurídicas inscritas en el Registro de Empresas de Salones.

5.– Las modificaciones del local que impliquen una modificación de la superficie útil de sus dependencias, deberán ser previamente autorizadas por la Dirección de Juego y Espectáculos.

Artículo 12.– Renovación de las inscripciones y autorizaciones.

1.– La solicitud de renovación de las autorizaciones a que se refiere el presente Reglamento se presentará en la Dirección de Juego y Espectáculos con una antelación de al menos dos meses sobre la fecha de expiración de la autorización.

2.– Para la renovación de las inscripciones en el Registro de Empresas de Salones, el interesado deberá aportar la documentación prevista en los apartados a), e) y f) del número 1 del artículo 7 del presente Reglamento respecto a las personas físicas titulares de la autorización y, en el caso de personas jurídicas, de los administradores, consejeros y socios.

3.– A la vista de la documentación aportada y del cumplimiento de los requisitos establecidos en los números anteriores, previas las comprobaciones oportunas, la Dirección de Juego y Espectáculos resolverá sobre la procedencia de la renovación, considerándose concedida ésta si no recayese resolución en plazo.

III. ATALBURUA

FIDANTZAK

13. atala.– Fidantzak.

1.– Araudi honetan aipatzen diren izen-emateak eta baimenak lortu ahal izateko ondoren jasota datozen fidantzak ezarri beharko dira, bertan adierazitako kontzeptuegatik:

a) jolas-aretoen titular diren enpresen izen-emateagatik, 1.000.000 PTA.

b) Joko-aretoen titular diren enpresen izen-emateagatik, 5.000.000 PTA.

c) Jolas-aretorako baimen bakoitzeko, 2.000.000 PTA.

d) Joko-aretorako baimen bakoitzeko, 5.000.000 PTA.

2.– Joko-aretoaren eta jolas-aretoaren izen-ematea eskatzen bada batera, bi fidantzen batuketa egingo da.

3.– Fidantza esku-dirutan edo banketxe, aurrezki kutxa, edo abuztuaren 2ko 33/1984 Legearen menpe dauden aseguru etxe, kreditu kooperatiba edo elkarrenganako bermedun sozietateetan jarritako abal bidez gauzatu daiteke, eta hori Euskal Autonomi Elkarteko Administrazioaren alde egingo da. Fidantza, ihardun horren ondorioz joko arloko arauetan ezarritako administrazio mailako zigorrak derrigorrez ordaindu behar direnean erabiliko da.

4.– Inoiz, edozein arrazoi dela eta, fidantza murrizten bada, enpresa baimendunak osatu egin beharko du ezarritako mugara arte fidantza, hilabeteko gehienezko epean. Berme hori berriz ez jartzeak izen-ematea deuseztatu edo baimena kentzea ekarriko du, araudi honen 11. ataleko d) idazatian xedatutakoarekin bat etorriz.

5.– Fidantza aldez aurretik Administrazioak emandako baimenarekin baino ezingo da berreskuratu. Halere, fidantza jartzeko arrazoiak desagertzean baino ez da emango berreskuratzeko baimena, eta zigor-espedienterik edo administrazio-tasarik ordaintzeko ez badago. Fidantza berreskuratzeko eskaera egiten den unean zigor-espediente bat irekita egonez gero, ez da berreskuratzeko baimenik emango espediente hori erabakitzen ez den bitartean eta, hala badagokio, doakionak zigorraren zenbatekoa eskuratzen ez duen bitartean.

IV. ATALBURUA

ARETOEN USTIAKETA ETA IHARDUNERAKO ARAUBIDEA

14. atala.– Joko-makinak areto eta baimendutako tokietan ustiatzeko araubidea.

1.– Aretoetan, Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzak behar bezala onetsitako agirian, baimendutako makinen zerrenda jarriko da, edonork ikusteko moduko tokian. Zerrenda hori berriztatu egin beharko da makinak aldatzen direnean edo gehitu edo gutxitzen dire-

CAPITULO III

FIANZAS

Artículo 13.– Fianzas.

1.– Para obtener las inscripciones y autorizaciones a que se refiere el presente Reglamento habrá de depositarse fianza por los siguientes conceptos y cuantías:

a) 1.000.000 PTA para las inscripciones de Empresas titulares de Salones Recreativos.

b) 5.000.000 PTA para las inscripciones de Empresas titulares de Salones de Juego.

c) 2.000.000 PTA por cada autorización de Salón Recreativo.

d) 5.000.000 PTA por cada autorización de Salón de Juego.

2.– Si se solicitase la inscripción conjunta de Empresa de Salones de Juego y de Salones Recreativos, se acumulará el importe de las dos fianzas.

3.– La fianza, que se podrá constituir en metálico o mediante aval de banco, caja de ahorros, entidades de seguro, cooperativas de crédito o sociedades de garantía recíproca sometidas a la Ley 33/1984, de 2 de agosto, deberá formalizarse a favor de la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco y quedará afecta al pago forzoso de las sanciones administrativas previstas en la normativa de juego como consecuencia del desenvolvimiento de la actividad.

4.– Si por cualquier circunstancia se produjera la disminución de la cuantía de la fianza, la empresa titular de la autorización, en el plazo máximo de un mes, vendrá obligada a reponer la cuantía de la misma hasta el límite establecido. La no reposición de la expresada garantía determinará la revocación de la inscripción o autorización, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 11 apartado d) del presente Reglamento.

5.– La fianza sólo podrá ser retirada previa autorización de la Administración. No obstante, sólo se autorizará dicha retirada cuando desaparezcan las causas que motivaron su consignación y no haya obligaciones pecuniarias pendientes relativas a pago de tasas administrativas o expedientes sancionadores. Si en el momento de solicitar la devolución de la fianza hubiere algún expediente sancionador en curso, no se autorizará la devolución hasta tanto quede resuelto el mismo y, en su caso, el interesado satisfaga el importe de la sanción.

CAPITULO IV

RÉGIMEN DE EXPLOTACIÓN Y FUNCIONAMIENTO

Artículo 14.– Régimen de explotación de las máquinas de juego en Salones y lugares autorizados.

1.– En los Salones, la relación de máquinas autorizadas figurará en un impreso debidamente diligenciado por la Dirección de Juego y Espectáculos, que estará colocada en un lugar visible del Salón. Dicha relación deberá ser renovada cuando haya cambios de máquinas

nean baita, edozein kasutan ere, ematen zenetik urtebetera.

2.– Joko-aretoetan gehienez 25.000 PTAko sariak ematen dituzten «B» motako makinak jarri ahal izango dira. Makina mota horren kopurua ezingo da izan aretoa jartzeko baimenean adierazitako makinen gehienezko kopuruaren ehuneko berrogeita hamarra baino handiagoa, eta makinotan agerian jarriko da, aurreko aldean, lortu daitekeen gehienezko saria.

15. atala.– Aretoen ihardunerako araubidea.

1.– Joko-aretoetan ezingo da sartu adinez txikikorik eta ezta edanda edo beste drogaren baten eraginpean dagoenik ere. Adinez txikikoei eragiten dien debeku hori agerian jarri beharko da, aretorako sarreran. Aretoko jabeari aitortzen zaio sartzen uzteko edo ez uzteko eskubidea, horrela debekua betearaziz.

2.– Joko- eta jolas-aretoetan areto horiek jartzeko eta iharduteko Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzak emandako baimena jarriko da, jendeak ikusteko moduko tokian. Horrez gain, erreklamazio liburua edo orriak ere jarriko dira erabiltzaileen eskuragarri. Horien eredua Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzak finkatu eta onetsiko du.

3.– Ikuskapen eta kontrola egiteko, aretoen jabeek bertan izan beharko dute, funtzionario aginpidedunaren eskuragarri, aretoari eta bertan jarritako makinei buruzko baimen eta agiri guztiak.

4.– Joko- eta jolas-aretoetan ostatu zerbitzua ere jar daiteke, horretarako lizentzia lortzen bada, baina jolas-aretoetan ezin izango da alkoholdun edaririk saldu. Kasu horretan, salmahaiak eta gainontzeko mahaiek ezingo dute hartu lokalaren guztira azaleraren ehuneko hogeita hamarretik gora.

5.– Aretoen kanpoko aldean iragarki, errotulu edo antzekoren bat jarriko da, joko-aretoa edo jolas-aretoa den adieraziz, eta ondoren izena. Aretoko gainontzeko zerbitzuei buruzko iragarkiak txikiagoak beharko dute izan.

V. ATALBURUA

ZIGOR-ARAUBIDEA

16. atala.– Administrazio mailako arau-hausteak.

1.– Jokoa arautzeko azaroaren 8ko 4/1991 Legearen 24. atalean eta hurrengoetan ezarritakoaren arabera, araudi honetan ezarritakoaren aurkako arau-hausteak arinak, larriak eta oso larriak izan daitezke.

2.– Jokoa arautzeko azaroaren 8ko 4/1991 Legearen 25. atalean ezarritakoa garatuz, arau-hauste oso larriak izango dira:

o ampliación o disminución de las mismas y, en todo caso, al cabo de un año de su expedición.

2.– En los Salones de Juego podrán instalarse máquinas de tipo «B» que concedan premio por un importe máximo de 25.000 PTA. El número de éstas no será superior al cincuenta por ciento del aforo máximo de máquinas según la autorización de instalación y funcionamiento, y en las mismas se hará constar de forma visible en su parte frontal la cuantía del premio máximo a obtener.

Artículo 15.– Régimen de funcionamiento de los Salones.

1.– En los Salones de Juego se impedirá la entrada a los menores de edad y a las personas que presenten síntomas de embriaguez o de estar bajo los efectos de sustancias estupefacientes. La prohibición de acceso a los menores de edad deberá constar de forma visible en la entrada del local. Al titular del local se le reconoce el derecho de admisión para llevar a efecto dichas prohibiciones.

2.– En los Salones de Juego y Salones Recreativos deberá constar públicamente la autorización de instalación y funcionamiento expedida por la Dirección de Juego y Espectáculos. Asimismo, habrá a disposición de los usuarios un Libro u Hojas de Reclamaciones conforme al modelo que se determine, debidamente diligenciado por la Dirección de Juego y Espectáculos.

3.– A los efectos de inspección y control los titulares de los Salones tendrán en el local, a disposición de los funcionarios competentes, toda la documentación relativa a las autorizaciones del local y de las máquinas instaladas.

4.– En los Salones de Juego y Recreativos, previa obtención de la licencia correspondiente, se podrá instalar un servicio de hostelería, quedando prohibida la venta de bebidas alcohólicas en los Salones Recreativos. En este caso, la superficie destinada al mostrador e instalación de mesas no podrá ser superior al treinta por ciento de la superficie útil del local.

5.– Se colocará en la fachada de los Salones un letrero, rótulo o similar con indicación de su carácter de Salón de Juego o Salón Recreativo y a continuación la denominación del local. Cualquier otra señalización referida a otros servicios existentes en el Salón será accesoria respecto a ésta, debiendo ser de tamaño inferior a la indicación mencionada.

CAPITULO V

RÉGIMEN SANCIONADOR

Artículo 16.– Infracciones administrativas.

1.– De acuerdo con lo establecido en los artículos 24 y siguientes de la Ley 4/1991, de 8 de noviembre, Reguladora del Juego, las infracciones a lo dispuesto en el presente Reglamento se clasifican en leves, graves y muy graves.

2.– En desarrollo de lo dispuesto en el artículo 25 de la Ley 4/1991, de 8 de noviembre, Reguladora del Juego, serán infracciones muy graves:

a) Araudi honetan xedatutakoaren arabera baimenik ez duten lokaletan joko edo jolasak antolatu, egin edo ustiatzea, edo horietan aritzea.

b) Areto Enpresen Erroldan izen-emanda ez dauden pertsonek joko- edo jolas-aretoak ustiatu edo kudeatzea.

c) Araudi honetan aipatzen diren baimenak edozein eratan besteren bati lagatzea, araudian bertan xedatutako bidetik ez bada.

d) Jokoa arautzeko azaroaren 8ko 4/1991 Legean arau-hauste larritzat jotako beste edozein egite edo ez-egite.

3.– Jokoa arautzeko azaroaren 8ko 4/1991 Legearen 26. atalean ezarritakoa garatuz, arau-hauste larriak izango dira:

a) Araudi honetan aipatutako areto edo tokietan «A» motako baimendutako baino makina gehiago jartzea edo makina horrek administrazio baimenik gabe jartzea.

b) Aurre baimenik behar ez duen jatorrizko baimenean edozein aldaketa jakinarazi gabe egitea.

c) Adin txikikoei sarrera debekatua duten establezimenduetara sartzen uztea.

d) Aretoan dauden makinetan erantsi beharreko agiri-sorta ez jartzea, administrazio baimenak izan arren.

e) Jokoa arautzeko azaroaren 8ko 4/1991 Legean arau-hauste larritzat jotako beste edozein egite edo ez-egite.

4.– Jokoa arautzeko azaroaren 8ko 4/1991 Legearen 27. atalean ezarritakoa garatuz, arau-hauste arinak izango dira:

a) Aretoaren sarrerako ateetan adinez txikiei sarrera debekatzen zaiela dioten iragarki edo errotulurik ez jartzea.

b) Iragarki, errotulu edo antzekoak araudi honen 15.5 atalean ezarritakoaren aurka jartzea.

c) Lokalean berrikuntza lanak administrazio baimenik gabe egitea, araudi honen arabera baimen hori izatea derrigorrezkoa denean.

d) Araudi honen 14.1 atalean aipatzen den makinen zerrenda epe barruan ez berriztatzea.

e) Jokoa arautzeko azaroaren 8ko 4/1991 Legean arau-hauste arintzat jotako beste edozein egite edo ez-egite.

5.– Araudi honetan jasotako arau-hausteak Jokoa arautzeko azaroaren 8ko 4/1991 Legearen IV. atalburuan ezarritako araubideari jarraituz eta bertan finkatutako zenbatekoez zigortuko dira.

ALDIBATERAKO XEDAPENAK

Lehenengoa.– Araudi honek indarra hartu aurretik

a) La organización, práctica, celebración o explotación de Salones en locales no autorizados conforme a lo dispuesto en este Reglamento.

b) La explotación o gestión de Salones por personas que no se hallen inscritas en el Registro de Empresas de Salones.

c) La cesión por cualquier título de las autorizaciones a que se refiere este Reglamento sin proceder de acuerdo con lo dispuesto en el mismo.

d) Cualquier otra acción u omisión tipificada como tal en la Ley 4/1991, de 8 de noviembre, Reguladora del Juego.

3.– En desarrollo de lo dispuesto en el artículo 26 de la Ley 4/1991, de 8 de noviembre, Reguladora del Juego, serán infracciones graves:

a) La instalación de máquinas de tipo «A» en los locales o lugares a que se refiere este Reglamento en número que exceda del autorizado o careciendo de autorización administrativa.

b) La falta de comunicación de cualquier modificación de la autorización inicial para la que no se requiera autorización previa.

c) Permitir o no impedir a los menores de edad el acceso a los establecimientos donde tuvieran prohibida su entrada .

d) No tener adosada la documentación preceptiva en las máquinas instaladas en el Salón, estando en posesión de las autorizaciones administrativas.

e) Cualquier otra acción u omisión tipificada como tal en la Ley 4/1991, de 8 de noviembre, Reguladora del Juego.

4.– En desarrollo de lo dispuesto en el artículo 27 de la Ley 4/1991, de 8 de noviembre, Reguladora del Juego, serán infracciones leves:

a) La inexistencia de letreros o carteles en las puertas de acceso al Salón con la indicación de prohibición de entrada a los menores de edad.

b) La colocación de letreros, rótulos o similares contraviniendo lo dispuesto en el artículo 15.5 del presente Reglamento.

c) Realizar obras de reforma en el local sin haber obtenido autorización administrativa, cuando su obtención sea preceptiva a tenor de este Reglamento.

d) No proceder en plazo a la renovación de la relación de máquinas a que se refiere el artículo 14.1 de este Reglamento.

e) Cualquier otra acción u omisión tipificada como tal en la Ley 4/1991, de 8 de noviembre, Reguladora del Juego.

5.– Las infracciones contenidas en el presente Reglamento se sancionarán en la cuantía y conforme al régimen y procedimiento establecido en el Capítulo IV de la Ley 4/1991, de 8 de noviembre, Reguladora del Juego.

DISPOSICIONES TRANSITORIAS

Primera.– Las inscripciones en el Registro de Empre-

Areto Enpresen Erroldan egiten diren izen-emateek eta aretoak jarri eta irekitzeko ematen diren baimenek balioa izaten jarraituko dute oinarritu zireneko arauetan ezarritako epean zehar. Eperik ez zutenak berriztatu egin beharko dira araudi honek indarra hartzen duenetik hasi eta urtebeteko epean.

Bigarrena.– Aurreko Aldibaterako Xedapenean ezarritakoaren kaltetan gabe, araudi honek indarra hartzen duen unean ustiatzen ari diren aretoek edo indarrean dauden baimenak dituzten enpresek honako datu eta agiri hauek aurkeztu behar izango dizkiote Joko eta Ikuskizun Zuzendaritzari, agiriak egunean izateko helburuarekin:

a) Aretoaren edo aretoen jabearen edo horren ordezkariaren izena eta helbidea.

b) Aurreko idazatiko pertsonaren nortasun agiri nazionalaren fotokopia eta, zuzenbidezko pertsonen kasuan, elkartearen estatutuen kopia erkatua eta bazkideen zerrendaren egiaztagiria, bakoitzak elkartean duen partaidetza ere adieraziz.

Hirugarrena.– Araudi honek indarra hartu baino gutxienez sei hilabete lehenagotik baimena berriztatzeko eskabidea eginda duten aretoei dagokienez, berriztatzeko espedienteetan ebazpenik eman ez bada, lehengo arauen arabera izapidetuko da, aldibaterako xedapenetatik laugarrenean xedatutakoa izan ezik; azken hori jabe guztieti ezarriko baitzaie, salbuespenik gabe.

Laugarrena.– Areto Enpresen Erroldan izen-emandako pertsona fisikoek eta zuzenbidezkoek eta areto baimendunek araudi honetan enpresa eta fidantzen inguruan ezartzen dena bete beharko dute, indarra hartzen dutenetik urtebeteko epean.

Bosgarrena.– Aretotarako behin-behineko baimenen jabeek eguneratu egin beharko dituzte baimenok araudi honek indarra hartzen duenetik hasi eta sei hilabeteko epean. Hori ezean baimena kentzeko espedientea irekiko zaie, araudi honen 11 e) atalean ezarritakoarekin bat etorriz.

Seigarrena.– Aretoak jarri eta iharduteko indarrean dauden baimenak araudi honetan ezarritako baldintzak betez berriztatuko dira. Egokitzapena teknikoki ezinezkoa bada eta araudi honen eraskinean jasotako baldintza tekniko guztiak betetzerik ez badago, doakionak beste irtenbideren bat proposa dezake, teknikari adituak egindakoa eta dagokion elkargoak ikusonetsia, pertsona eta ondasunen segurtasuna bermatzeko. Hori indarrean dauden arauak betez egingo da, batez ere egituren sendotasunari eta suteen aurkako babeserako eta prebentziorako neurriei dagozkienak hain zuzen. Horiez gain eta beti ere eraskin horren 5, 6, 7, 8 eta 10 idazatietan ezarritakoa bete beharko dute.

sas de Salones y las autorizaciones de instalación y funcionamiento de Salones concedidas con anterioridad a la entrada en vigor de este Reglamento seguirán siendo válidas durante el plazo de vigencia establecido en la normativa al amparo de la cual se concedieron. Las que no tuvieran señalado plazo de vigencia deberán ser renovadas en el plazo de un año desde la referida entrada en vigor de este Reglamento.

Segunda.– Sin perjuicio de lo previsto en la Disposición Transitoria anterior, las empresas con autorizaciones vigentes o los Salones en explotación a la fecha de entrada en vigor de este Reglamento deberán, a los fines de actualización documental, presentar ante la Dirección de Juego y Espectáculos en el plazo de seis meses, la siguiente relación de datos y documentación:

a) Nombre del titular o del representante legal del Salón o Salones y domicilio.

b) Fotocopia del documento nacional de identidad de la persona a que se refiere el apartado anterior y, en el caso de personas jurídicas, copia compulsada de los estatutos de la sociedad y certificado de la relación de socios con las cuotas de participación de la sociedad.

Tercera.– El expediente de renovación de aquellos Salones que, con una antelación de al menos 6 meses a la entrada en vigor del presente Reglamento, tuvieren solicitada la renovación de autorización y no se hubiera dictado resolución, será tramitado conforme a lo dispuesto en la normativa anterior, salvo lo dispuesto en la Disposición Transitoria Cuarta, que será aplicable a todos los titulares sin excepción.

Cuarta.– Las personas físicas y jurídicas inscritas en el Registro de Empresas de Salones y las autorizaciones de Salones deberán adaptarse a lo dispuesto en este Reglamento en lo relativo a requisitos de empresas y fianzas, en el plazo de un año desde su entrada en vigor.

Quinta.– Los titulares de autorizaciones provisionales de Salones deberán proceder a la actualización de dichas autorizaciones en el plazo de seis meses desde la entrada en vigor de este Reglamento. En caso contrario se instruirá expediente de revocación conforme lo dispuesto en el artículo 11 e) del presente Reglamento.

Sexta.– La renovación de las autorizaciones de instalación y funcionamiento de Salones actualmente vigentes se realizará conforme a los requisitos establecidos en este Reglamento. En el supuesto de que sea técnicamente imposible la adaptación y no pudieran cumplirse la totalidad de las condiciones técnicas previstas en el Anexo a este Reglamento, el interesado deberá proponer un plan alternativo emitido por técnico competente y visado por el Colegio correspondiente que garantice la seguridad de personas y bienes, de conformidad con las reglamentaciones exigibles, particularmente en cuanto a solidez de las estructuras y las medidas de prevención y protección contra incendios. Asimismo, y en todo caso, deberán cumplir lo dispuesto en los apartados 5, 6, 7, 8 y 10 del citado Anexo.

ERASKINA

JOKO-ARETOEN ETA JOLAS-ARETOEN BALDINTZA TEKNIKOAK

1.– Kokapena.

Joko-aretoek eta jolas-aretoek Eraikuntzako NBE-CPI/91 Oinarrizko Arauak (279/1991 E.D.) finkatzen duen tartea eta segurtasun baldintzak bete ditzaten kale edo tokietatik izan beharko dute sarrera eta irteera.

2.– Ebakuazio-bideak, ateak eta eskailerak.

Joko-areto eta jolas-aretotarako lokaletako ebakuazio-bideak, ateak, eskailerak eta aldapak kalkulatzeko NBE-CPI/1991 arauak dioena bete beharko da.

3.– Azalera.

Aretoak ustiatzeko lokalen gutxienezko azalera erabilgarria honako hau izango da:

a) Joko-aretoak: ehun metro karratu (100 m.^{2}).

b) Jolas-aretoak: berrogeita hamar metro karratu (50 m.^{2}).

Azalera erabilgarria izango da jendearen erabilerarako dena, hau da, sarrera-gela, baldin badago, komunak eta joko- edo jolas-tokia bera. Ez da azalera erabilgarritzat hartuko mostradoreak hartzen duena.

4.– Altuera.

Joko- edo jolas-tokiaren gutxienezko altuera 2,60 metrokoa izango da. Salbuespenez, altuera hori 2,40 metrokoa izan daiteke lokalaren zenbait gunetan. Halere, jeitsiera horrek ezingo du hartu joko- edo jolas-tokiaren azaleraren ehuneko hogeita hamarra baino gehiago.

Lokaleko gainontzeko tokietan altuera ezingo da 2,30 m baino gutxiagokoa izan.

5.– Komunak.

Areto guztietan gizonentzako eta emakumeentzako komunak izan beharko dira.

6.– Aforoa.

Lokalaren gehienezko harmena finkatzeko kontuan hartuko da lokalaren azalera erabilgarriko 1,50 metro karratuko pertsona batentzako tokia egongo dela.

7.– Makinen kopurua eta banaketa.

Joko- eta jolas-aretoetan jar daitekeen makinen kopuruari dagokionez, makina bat jarriko da gehien jota 3 metro karratuko, araudiko 2.4 atalean aipatzen diren kirol-makinak edo antzekoak barne.

Makinak lokaleko pasabideetan eta ebakuazio-bideetan trabarik ez egiteko moduan jarriko dira. Edonola ere, atzera-aurrerarako gutxienez 2 metroko zabalerako pasabidea egongo da. Makina bakoitzeko, jokalarien erabilerarako gutxienez 0,60 m. bider 0,60 metroko gunea utzi beharko da.

ANEXO

AL REGLAMENTO DE SALONES DE JUEGO Y SALONES RECREATIVOS

CONDICIONES TÉCNICAS DE SALONES DE JUEGO Y SALONES RECREATIVOS

1.– Situación

Los Salones Recreativos y Salones de Juego deberán tener acceso y salida por calles o espacios equivalentes que satisfagan las condiciones de seguridad y distancia que fija la Norma Básica de Edificación NBE-CPI/91 (R.D. 279/1991).

2.– Vías de evacuación, puertas y escaleras.

A efectos de cálculos de vías de evacuación, puertas, escaleras y rampas de los locales destinados a Salones de Juego y Salones Recreativos se estará a lo dispuesto en la NBE-CPI/1991.

3.– Superficie

La superficie útil mínima de los locales destinados a la explotación de Salones será la siguiente:

a) Salón de Juego: cien metros cuadrados (100 m.^{2})

b) Salón Recreativo: cincuenta metros cuadrados (50 m.^{2})

Se entiende por superficie útil exclusivamente la que es accesible normalmente por el público, incluyendo en ésta las dependencias destinadas a vestíbulo, si lo hubiera, aseos y sala de juego. No se computará como superficie útil la destinada a mostradores.

4.– Altura

La altura mínima de la sala de juego será de 2,60 metros. Excepcionalmente dicha altura podrá ser de 2,40 metros en algunos puntos de aquella sin que abarque dicha disminución más del 30 por ciento de la superficie de la sala de juegos.

En el resto de las dependencias del local la altura no podrá ser inferior a 2,30 metros.

5.– Aseos

Todos los Salones deberán contar con aseos diferenciados para cada sexo.

6.– Aforo

La ocupación máxima del local se determinará en la proporción de una persona por cada 1,50 m.^{2} de superficie útil del local.

7.– Número de máquinas y distribución.

El número máximo de máquinas de juego a instalar en los Salones de Juego y en los Salones Recreativos, incluidas las deportivas o similares a que se refiere el art. 2.4 del Reglamento, se determinará en razón de una por cada 3 m.^{2}.

Las máquinas se dispondrán de forma que no obstaculicen los pasillos y vías de evacuación del local. En cualquier caso, deberá haber un pasillo de circulación de un mínimo de 2 mts. de ancho. El espacio para uso de los jugadores por cada máquina será como mínimo de 0,60 mts. por 0,60 mts.

Makinen arteko tartea gutxienez 0,50 metrokoa izango da, iladan jarrita badaude.

8.– Instalazio elektrikoa.

Tentsio Txikiko Araudian eta arau bateragarrietan xedatutakoa ezarriko da.

9.– Gainontzeko segurtasun neurriak.

Lokaletako bolumena, banaketa, suteen aurkako neurriak eta, oro har, seguratsun neurriei dagokienez, NBE-CPI/91 arauan eta ezargarri diren arlo horretako gainontzeko arauetan xedatutakoa ezarriko da.

10.– Larrialdietarako Plana.

Indarrean dauden arauek Larrialdietarako Planari buruz xedatutakoa ezarriko da.

3825

381/1994 DEKRETUA, urriaren 4koa, Segurtasunerako Euskal Batzordea eratzen duena.

Euskal Herriko Poliziari buruzko uztailaren 17ko 4/1992 Legearen 21. atalean sortzen da Segurtasunerako Euskal Batzordea, topaketarako eta ideia nahiz esperientzien elkartrukaketarako organo gisa, eta segurtasun-politikarekin zerikusia duten edo hark eragiten dien erakunde eta instituzioen iharduketen koherentzia errazteko.

Batzordea erakundeen arteko koordinaziorako eta herritarren partehartzea bideratzeko organoa izateko sortzen denez, legeak, alde batetik segurtasun-politika alorrean interesa duten administrazio guztien eta bestetik Batzordearen helburuetarako interesgarriak diren gizabanako eta erakunde publiko nahiz pribatuen partehartzea aurrikusten du, beti ere nahibadakoa.

Ildo horretatik, eta 4/1992 Legearen 21. ataleko 2. azpiatalean jasota datorren agindua betez, dekretu honek Segurtasunerako Euskal Batzordearen eraketa, osakera eta ihardueraroko arauak ezartzen ditu. Horrela, Batzordearen egitura zehazteaz gain, nortzuk osatuko duten eta batzordekideon eginkizunak ere finkatzen dira, baita bertan partehartu ahal izango duten administrazioen ordezkariak ere. Azkenik, iharduerarako arauak ezartzen ditu, ihardunerako bi bide jasoz, Osoko Batzordea eta Azpibatzordeak hain zuzen. Azken horien helburua, udal-mailako segurtasun egoera zehatza aztertu eta argibidetzeaz gain, arlo horretako politika eta planak hezurmamitzea da, Segurtasunerako Euskal Batzordeko Osoko Bilkuraren ihardunerako laguntza eskaintzeaz gain.

Ondorioz, Herrizaingo sailburuaren proposamenez eta Jaurlaritzako Kontseiluak urriaren 4an egindako bilkuran aztertu eta onartu ondoren, hauxe

La separación mínima entre máquinas si están colocadas en hilera será de 0,50 mts.

8.– Instalación Eléctrica

Será de aplicación lo dispuesto en el Reglamento de Baja Tensión y normativa concordante.

9.– Demás medidas de seguridad

En lo relativo a volúmenes, compartimentación, medidas de protección contra incendios y, en general, normas de seguridad de los locales, será de aplicación lo dispuesto en la NBE-CPI/91 y la normativa sectorial de aplicación.

10.– Plan de emergencia.

Será de aplicación lo dispuesto en la normativa en vigor referente al Plan de Emergencia.

3825

DECRETO 381/1994, de 4 de octubre, por el que se constituye la Comisión Vasca para la Seguridad.

El artículo 21 de la Ley 4/1992, de 17 de julio, de Policía del País Vasco, crea la Comisión Vasca para la Seguridad, como órgano de encuentro e intercambio de ideas y experiencias en orden a favorecer la coherencia en la actuación de las diversas entidades e instituciones implicadas y afectadas por la política de seguridad.

Concebida la Comisión como órgano de coordinación institucional y participación ciudadana, la Ley prevé, aunque de forma potestativa, la participación de todas las administraciones públicas interesadas en la política de seguridad así como la de otras personas físicas o jurídicas, públicas o privadas, que resulten de interés a los fines de la Comisión.

En este marco, y cumpliendo el mandato expreso contenido en el apartado 2 del artículo 21 de la Ley 4/1992, el presente Decreto establece las normas que rigen la constitución, composición y funcionamiento de la Comisión Vasca para la Seguridad. Así, concreta su estructura, los elementos subjetivos componentes de la misma y las funciones que se les atribuyen, así como los llamados a representar a las administraciones facultadas a participar en la misma. Finalmente, establece las reglas que rigen su funcionamiento, incluyendo como formas de actuación, el Pleno y las Subcomisiones, siendo el objetivo de éstas, a partir de la información y análisis concreto de la situación de seguridad a nivel local, la elaboración de políticas y planes en este ámbito, así como servir de impulso a la actuación del Pleno de la Comisión Vasca para la Seguridad.

En su virtud, a propuesta del Consejero de Interior y previa deliberación y aprobación del Consejo de Gobierno en su sesión celebrada el día 4 de octubre.